



网站首页
文学百科

关于本所
论著评介

最新动态
学术回溯

学术要闻
所办刊物

科研成果
新书上架

科研教育
热点关注

当代作家作品
外国文学研究



站内搜索 SEARCH

关键词:

栏目:

全部栏目

搜索

当前位置: 学术要闻

中国德语文学研究会第12届年会暨德语文学研讨会在杭州召开

2005年10月9日至12日,由中国学研究会和浙江大学联合举办的中国外国文学学会德语文学分会第12届年会暨德语文学研讨会在美丽的西子湖畔举行。来自全国各地的近60位德语文学研究者参加了这次主题为“20世纪奥地利文学”的会议。

9日上午,在浙江大学外国语学院范捷平教授主持的开幕式上,德语文学分会会长叶廷芳以“奇峰突起的奥地利现代文学”为题致了开幕辞。他指出,在世界版图上无疑是个小国、20世纪之前文学史中值得一提的作家屈指可数的奥地利,自20世纪以来忽如奇峰突起,蓝色多瑙河畔具有世界性影响的作家不断涌现,在这片不过八万多平方公里的土地上,只有700万人口的奥地利人为世界贡献了卡夫卡、里尔克、穆齐尔、霍夫曼斯塔尔、耶利内克等一大批群星璀璨的作家。叶廷芳认为他们的文学创作都带有明显的“奥地利”特点:不让写偏要写的执著、文学与哲学的交融、对人内心世界的关注、对语言本身的重视和想象向神话的回归等,并肯定奥地利现当代文学的卓越成就不是偶然的孤立现象,它是奥地利人的巨大创作智慧在现代思潮刺激下的全面喷发,是他们突破传统桎梏、追求现代精神的强烈表现。最后,叶廷芳指出,奥地利文学底蕴深厚,值得深入研究,但还有许多作家未引起足够重视,值得与会学者下决心攻克。中国社科院外文所副所长陆建德则表示,英语文学有很多地方得益于日耳曼文学,在如今英语文化过于强大的情况下,应潜心研究包括德语文学在内的世界各种文化,为文化多样性作出贡献。

为期四天的会议主要围绕着“维也纳现代派”、“二战后奥地利文学”、“当代奥地利文学”几个议题展开。30余位德语文学研究者就他们各自的研究内容做了发言。由于议题集中,讨论十分热烈,其中有几个热点相当突出。

首先,是关于“奥地利文学”这个提法的科学性和可行性问题。是否存在着一个独立的“奥国文学”?参会学者在讨论中经常遇到这个问题。由于奥地利文学和德国文学共同使用德语创作,长久以来,奥地利文学几乎一直被分解编织于德国文学的主线上,被认为是德国文学的分支或附属物。二战后,奥地利自己率先提出“奥地利文学”这个概念,并由他们国家的著名学者W.魏斯教授主持“奥地利文学史”国家研究项目。不可否认,作为一个新确立的民族国家,奥地利提出这个概念有一定的政治意图,有参会学者就认为其中隐含着和纳粹德国撇清关系的“去政治化”内涵;但是,大部分参会学者还是认为奥地利文学有着它独特的特点。作为一个文化区域,奥地利文学的确和德国文学有着差别。韩瑞祥教授认为,尽管作出区分有很大的困难,但因为语言批判哲学在奥地利很发达,所以可以尝试从语言风格这个角度来切入。上海外国语大学卫茂平教授和社科院外文所叶隽也从中国现代史出发,论证了中国现代的一些作家文人已经对奥国文学有了一定自觉的认识。

尽管对“奥地利文学”这个提法尚存争议,但与会学者还是就奥地利文学的作家作品做了认真探讨。出于日耳曼学者的细致严谨,几乎每个学者的发言都致力于具体作家作品的分析。作为维也纳现代派代表人物的巴尔、施尼茨勒、霍夫曼斯塔尔,经典作家卡夫卡、穆齐尔,“通俗”作家茨威格、西默尔等都是讨论的对象,而当代奥地利作家伯恩哈特、耶利内克更是争论的热点。北京大学李昌珂



教授探讨了伯恩哈特戏剧中的“疯狂”，而马文韬教授认为在“疯狂”的悲观厌世后，伯恩哈特还有着幽默戏谑的另外一面。中国人民大学的赵蕾莲、南京大学的陈良梅等都不约而同地谈到了耶利内克的语言问题，引起了对耶利内克语言观的争论。不少学者认为，耶利内克宣称“让语言自己说话”，但她的作品中充满了对语言的怀疑、否定和绝望。不过，也有学者认为中国学界对耶利内克的研究有过热的趋势，我们应该对她持冷静审慎的态度，更不能把她自己的言论作为研究的唯一标准。

众多青年学者和年轻学生参加了这次研讨会，而且他们的发言充分显示出参考新的理论成果、运用不同方法来进行研究的特征，让日耳曼学界的老一辈研究者备感欣慰。范大灿教授在闭幕式上表示对研究队伍的壮大感到非常高兴。叶廷芳也认为此次会议的明显特点是研究学者进一步年轻化，参与意识和交流意识比以往加强。

此次会议还颁发了旨在奖励后学的“冯至德语文学研究奖”，徐畅、杨宏芹等五位年轻学者获得了此项荣誉。会议还确定了下一届年会的主题是“现代化进程中的德国语言文学”。

[网站导航](#) | [意见反馈](#) | [投稿指南](#) | [联系我们](#) | [招聘英才](#) | [最新招聘启事](#)

版权所有：中国社会科学院外国文学研究所

联系地址：北京建国门内大街5号中国社会科学院外国文学研究所数字信息室 邮编：100732